

Normas de estilo en la redacción de artículos para *Anales de Psicología*. Resumen, selección, ejemplos y adaptación al español de normas APA, 6ª edición

Agustín Romero Medina (agustinr@um.es).
Versión 9 (Septiembre 2016)

[APA (2010). *Publication Manual of the American Psychological Association, 6th ed.* Washington, DC:
American Psychological Association]

Índice

1. Introducción	2
2. Estilo en la redacción de nuestro texto	2
2.1. Incluir texto de otros autores (citas)	2
a) Sentido y estructura de una cita	2
b) Mención de autor(es) y año en la cita	3
c) Citas resumidas o parafraseadas (no literales) de otros autores	5
d) Citas literales de otros autores	6
e) Permisos de copyright para citas textuales	7
2.2. Mencionar valores numéricos y estadísticos en el texto y en tablas	7
2.3. Texto en idioma distinto al principal del texto	8
2.4. Abreviaturas en el texto	8
2.5. Texto que debe ir y no ir en cursiva	8
2.6. Citar tablas y figuras en el texto. Diseño de tablas	9
2.7. Insertar Notas	10
3. Cómo elaborar la lista de referencias bibliográficas	10
3.1. Relación documentos citados en el texto – incluidos en la lista de Referencias	10
3.2. Autores que se mencionan en cada referencia	11
3.3. Referencias que incluyen documento original y traducido a otro idioma	11
3.4. Formato de cada referencia según tipo de documento	12
a) Artículos de revista	12
b) Libros	13
c) Capítulo de libro	13
d) Contribuciones a congresos	13
e) Páginas web	14
f) Textos no publicados	15
g) Textos legales	15
h) Software	15
4. Documentos y entrenamiento en normas APA en la web	16

1. Introducción

Las normas APA han sido elaboradas por la American Psychological Association. Se renuevan periódicamente y actualmente rige la 6ª edición publicada en un texto en 2010 (APA, 2010). Originalmente se elaboraron como una serie de convenciones formales y de estilo relativos a cómo redactar artículos para las revistas científicas que edita la APA. Por tanto eran normas para redactar en inglés. Con el tiempo se han convertido en un estándar de normas y estilo de redacción de texto y elaboración de referencias bibliográficas en todo tipo de trabajos académicos en Psicología (y en otras ciencias afines que las han adoptado), tanto en inglés como en otros idiomas, incluido el español. Así, la práctica totalidad de revistas de psicología científica editadas en español exigen normas APA.

Este trabajo pretende resumir dichas normas (el original es un texto en inglés de más de 272 páginas) para trabajos escritos en inglés, puesto que *Anales de Psicología*, desde 2015 publica artículos en inglés (y en algunos casos con versión en español). Aunque se admite que inicialmente el manuscrito se envíe en español, si éste es aceptado, se publicará en inglés y por tanto, desde el principio las normas APA deben mantenerse como si el texto estuviese en inglés.

Básicamente vamos a centrar este resumen en los dos aspectos más utilizados de estas normas:

- *Normas para el texto.*- Estilo para citar textos o ideas de otros autores, para poner valores numéricos y símbolos estadísticos, tablas, figuras, etc. (apartado 2) y
- *Normas para las referencias bibliográficas.*- Cómo elaborar la lista de documentos citados en nuestro texto (apartado 3), lo que se conoce como Bibliografía, Referencias Bibliográficas o, como se prefiere en estas normas, simplemente Referencias

2. Estilo en la redacción de nuestro texto

2.1. Incluir texto de otros autores (citas)

a) Sentido y estructura de una cita

La estructura típica de una cita del texto de otro autor, tal y como debe aparecer en nuestro trabajo, tiene siempre dos partes:

- el contenido que queremos incluir de ese autor y publicación (que podrá ser parafraseado, resumido literal, como veremos más adelante)
- la mención del nombre del autor y el año de su publicación

Además, es imprescindible la referencia bibliográfica completa de dicha cita en la lista final de referencias del trabajo, ordenada alfabéticamente por apellido de autores.

Así pues, cuando hemos leído un documento o algún texto cuyas ideas queremos incluir en nuestro trabajo, hemos de tener en cuenta tres cuestiones:

- Una vez seleccionado el texto o idea que queremos incluir en nuestro trabajo, tenemos que decidir si vamos a citar texto literal, parafraseado (todas las ideas pero con otras palabras y sintaxis) o un resumen del texto. El texto literal debe reservarse para citas importantes o muy significativas.
- En nuestro trabajo, además del texto seleccionado de otro(s) autor(es), debemos mencionar el nombre del **autor y el año de publicación** del documento y por tanto cuando leamos documentos

debemos extraer ideas ligadas a autor, año y página en la que está esa idea o texto. El formato típico lo vemos en el siguiente ejemplo: “según Smith (2010), los recursos cognitivos necesarios para...”

- Todos los documentos citados en el texto deben referenciarse en la lista de Referencias que irá al final del texto (véase apartado b de estas Normas), no debe quedar ningún documento citado en el texto no referenciado al final.

b) Mención de autor(es) y año en la cita

Se trata de incluir no texto literal de otros, sino su parafraseo o su resumen de ideas principales.

Sea como sea el texto que queremos incluir de otros autores, lo que indican normas APA es que siempre hay que mencionar a los autores de esas ideas. El formato de la cita de autores tiene varias posibilidades:

- . según número de autores,
- . según se inserten en texto normal o entre paréntesis (o en pie de tablas y figuras),
- . según se citen en trabajos en español (lo normal en trabajos de asignaturas) o en inglés (típico en artículos en revistas científicas de psicología):

· Según número de autores de la cita y según repetición de la cita a lo largo del texto

Si se trata de citas de uno o dos autores de un mismo trabajo, aunque la cita se repita en el texto, siempre se pondrá igual:

- **Un solo autor.**- Se pone autor y año entre paréntesis. Ejemplo:

- . Según Andrews (2009), los resultados indican que...
- . En 2009, Andrews señaló que los resultados indican que...

- **Dos autores.**- Cuando un trabajo que se quiere citar en el texto tiene **dos autores**, ambos se citan siempre en el texto.

Normas APA se aplican a trabajos escritos **en inglés**. En ese caso (por ejemplo, como artículo para una revista científica que así lo exige), entre dos autores se pone ‘and’, pero si la cita va entre paréntesis (o en pie de tablas o figuras), se pone ‘&’. Ejemplos:

[En texto normal]:

- . Gilbert and Wysocki (1992)
- . Pérez and García (2005)

[Entre paréntesis o en tabla o figura]:

- . (Gilbert & Wysocki, 1992)
- . (Pérez & García, 2005)

- **Tres-cinco autores del mismo trabajo.**- Si el documento que se quiere citar es de **tres, cuatro o cinco autores**, la primera vez que se cita se nombran todos los autores, y las siguientes sólo el primero seguido de la expresión et al. (poner ‘y’ para trabajos en español y ‘and’ - ‘&’ para trabajos en inglés y añadiendo una coma antes de ‘and’ o ‘&’); en siguientes veces que se cite, incluir sólo el apellido del primer autor seguido de la expresión et al. (no en letra cursiva sino normal) y el año de edición.

Ejemplos para un trabajo escrito **en inglés**:

[primera vez que se cite:]

- . Kingsley, Lyons, Howe, and Jameson (2007)

[primera vez pero citados dentro de un paréntesis, o en tablas o en leyendas de tablas, en vez de “and” se pone “&”]

. (Kingsley, Lyons, Howe, & Jameson, 2007)

[siguientes veces:]

. Kingsley et al. (2007)

- **Seis o más autores.**- Desde la primera vez que se cita se pone el primer autor seguido de la expresión et al. Ejemplo:

Un trabajo con seis autores:

. Smith, Taylor, Johnson, McIntire, Roberts, Lewis, publicado en 2010

Se pondría [primera vez que se cite y siguientes veces, ya sea trabajo en inglés o en español:]

. Smith et al. (2010)

En el caso de referencias de seis o más autores en las que varios de los primeros autores sean los mismos, se citarán los autores que coincidan en las referencias seguidos de et al. y año. Ejemplo:

Referencias tales como:

. Kosslyn, Koenig, Barrett, Cave, Tang, and Gabrieli (1996)

. Kosslyn, Koenig, Gabrieli, Tang, Marsolek, and Daly (1996)

En el texto (en inglés) serán citadas, respectivamente, como:

. Kosslyn, Koenig, Barrett, et al. (1996) and Kosslyn, Koenig, Gabrieli, et al. (1996)

En el texto (en español) serán citadas, respectivamente, como:

. Kosslyn, Koenig, Barrett, et al. (1996) y Kosslyn, Koenig, Gabrieli, et al. (1996)

- Citas insertadas en texto normal o entre paréntesis

- Si queremos citar varios trabajos cuyos autores coinciden en una misma idea o argumento, se pueden insertar en texto normal o entre paréntesis, siempre ordenados por orden alfabético de autor (no por año de publicación). En texto normal las citas van separadas por comas; entre paréntesis van separadas por punto y coma (;):

- Citas incluidas en un trabajo que escribimos **en inglés**, sean de trabajos publicados en inglés o español, antes del último autor citado:

[En texto normal, si es una primera cita de 2-5 autores, se pone “, and”]:

. as Garfield and Smith (2009) demonstrated...

. as has been shown Garfield and Smith (2009) and Norman, Shallice, and Bobrow, 2012)...

[Entre paréntesis o en tabla o figura, si es una primera cita de 2-5 autores, se pone “, &”; si son varias citas, antes de la última no se pone “, &” ni “and”]:

. as has been shown (Garfield & Smith, 2009; Norman, Shallice, & Bobrow, 2012)...

. Some authors (Andrews, 2009; García & Andrade, 2009; Norman et al. (2005); Smith, 2009; Snowden, 2015) demonstrated that...

- Varias citas de un mismo autor:

Dos o más trabajos de los mismos autores se ordenan por el año de publicación. Poner citas “en prensa” (artículos aceptados para publicar, pero todavía sin fecha de publicación) al final.

- Ejemplos de citas incluidas en trabajos escritos **en inglés:**

The role of ... has become an increasingly important topic in educational psychology (Bandura, 1997, 2001; Boekaerts, Pintrich, & Zeidner, 2000; Pintrich, 2003; Woodward, in press)

- Ejemplo de varios trabajos de un mismo autor publicados en el mismo año: *Contemporary achievement goal theory* (e.g., Pintrich, 2000a, 2000b) has focused on

- Ejemplos de citas incluidas en trabajos escritos **en español**:

Diversos estudios (Miller, 1999; Shafranske, & Mahoney, 1998)

Entre los estudios, citamos a M. A. Light y I. H. Light (2008), y R. Light (2006)

- Citas de varios autores distintos con el mismo apellido:

Ejemplos de varios autores con el mismo apellido (en este caso, para distinguirlos se ponen las iniciales de nombre) en trabajos **en inglés**:

Among studies, we review M. A. Light and I. H. Light (2008), and R. Light (2006)

Ejemplos de citas incluidas en trabajos escritos **en español**:

Entre los estudios, citamos a M. A. Light y I. H. Light (2008), y R. Light (2006)

- Citas de fuentes secundarias

Usar fuentes secundarias esporádicamente, por ejemplo, cuando el trabajo original esté agotado o no disponible en fuentes habituales, o no disponible en el idioma principal del texto. Poner la fuente secundaria en la lista de referencias; en el texto, nombrar el trabajo original y poner la cita de la fuente secundaria. Por ejemplo, si un trabajo de Allport es citado en Nicholson y usted no pudo leer el trabajo de Allport, ponga la referencia de Nicholson en la lista de referencias. En el texto, usar la siguiente cita:

Texto **en inglés**:

Diary of Allport (cited in Nicholson, 2003).

Texto **en español**:

. Diario de Allport (citado en Nicholson, 2003).

. Smith (2013) señala que diversos autores (Perkins, 2012; Sternberg 2007; Piaget, 1935) dicen que el autoconcepto tiene importancia

En el ejemplo anterior, los autores citados son fuentes primarias y el autor citador (Smith) es fuente secundaria. En Referencias se pondría a Smith (2013) y no a los citados por Smith.

c) Citas resumidas o parafraseadas (no literales) de otros autores

En un resumen del texto de otro autor, simplemente se acorta el texto manteniendo idéntico vocabulario. En el parafraseado, además de resumir o sintetizar, se reemplazan palabras, sintaxis u otros elementos del contenido original, pero siempre respetando el significado.

En cualquier caso, aunque no sea cita literal, se debe proporcionar nombre de autor, año de publicación y página en la cual se encuentra el texto original que hemos resumido o parafraseado.

Un ejemplo de cita resumida:

de Sánchez, Carvajal y Saggiomo (2016, p. 139):

Los autodiálogos son muy ubicuos y frecuentes. Sin embargo no han sido muy tratados por la psicología académica, pero sí por ámbitos aplicados por su relación con el rendimiento, sobre todo académico, laboral, artístico y deportivo

A partir de la siguiente cita literal:

“A pesar de su ubicuidad y frecuencia, los autodiálogos, un fenómeno que ha tenido escaso interés para la psicología académica, reciben mucha atención en ámbitos aplicados por la relación que se le atribuye con el rendimiento, ya sea académico [...], laboral [...], artístico [...] y, especialmente, deportivo”

En caso de citas no muy detalladas, o afirmaciones muy generales, comunes en varios autores, se puede omitir el nº de página (por ejemplo: “diversas teorías constructivistas de aprendizaje (Ausubel, 1968; Piaget, 1937 y Vygotski, 1934) coinciden en resaltar el papel activo del sujeto en su propio aprendizaje”).

En general, es preferible insertar citas de otros resumidas por nosotros que citas textuales entrecomilladas, las cuales deben reservarse para frases contundentes, definitorias, especialmente bien escritas.

d) Citas literales de otros autores

- Cita literal con menos de 40 palabras.- Si el texto que se quiere citar tiene menos de 40 palabras, incorporarlo en el texto entre comillas (comillas al principio y al final). Mencionar antes o después el apellido del autor, año y página. Por ejemplo,

. según Smith (2010, p. 343), “es fácil recurrir a principios generales de psicología para obtener una evidencia clara de todo ello”.

- Con más de 40 palabras.- Si el texto que se quiere citar tiene 40 o más palabras, mostrarlo en un párrafo independiente (sangrando en el margen izquierdo y con el mismo tamaño de letra y el mismo interlineado; si hay más de un párrafo entonces hay que sangrar primera línea de siguiente(s) párrafo(s)) y omitir las comillas. Mencionar antes o después el apellido del autor, año y página. Por ejemplo:

La victimización es un problema muy importante en mujeres adultas víctimas de abuso sexual en la infancia. Como dicen Sarasua, Zubizarreta, de Corral y Echeburúa (2013, p.29):

Los efectos de la victimización a largo plazo son, en general, muy negativos para el funcionamiento psicológico de las víctimas, sobre todo cuando el agresor ha sido un miembro de la misma familia y cuando se ha producido un abuso sexual con penetración. Si bien estas consecuencias de largo alcance son variables de unos casos a otros, hay una estrecha relación entre el ASI y la aparición de alteraciones emocionales en la juventud y en la vida adulta

- Tiempos verbales de la introducción de la cita.- Al introducir la cita textual, en una publicación **en inglés** se utilizan los tiempos verbales en presente. En una publicación en español esto sólo es válido en una cita reciente, pero en los demás casos, al tratarse de investigaciones pasadas el verbo debería estar en pasado. En el ejemplo anterior: “Sarasua, Zubizarreta, de Corral y Echeburúa (2013, p. 29) afirmaron que.”

O también:

La victimización es un problema muy importante en mujeres adultas víctimas de abuso sexual en la infancia:

Los efectos de la victimización a largo plazo son, en general, muy negativos para el funcionamiento psicológico de las víctimas, sobre todo cuando el agresor ha sido un miembro de la misma familia y cuando se ha producido un abuso sexual con penetración. Si bien estas consecuencias de largo alcance son variables de unos casos a otros, hay una estrecha relación entre el ASI y la aparición de alteraciones emocionales en la juventud y en la vida adulta (Sarasua, Zubizarreta, de Corral y Echeburúa, 2013, p.29).

- Enfatizar palabras de una cita literal.- Si queremos enfatizar una palabra o frase dentro de una cita literal, se pone en cursiva e inmediatamente se añade entre corchetes “énfasis añadido” (emphasis added, en inglés). En el ejemplo anterior:

La victimización es un problema muy importante en mujeres adultas víctimas de abuso sexual en la infancia:

Los efectos de la victimización a largo plazo son, en general, *muy negativos* [énfasis añadido] para el funcionamiento psicológico de las víctimas, sobre todo cuando el agresor ha sido un miembro de la misma familia y cuando se ha producido un abuso sexual con penetración. Si bien estas consecuencias de largo alcance son variables de unos casos a otros, hay una estrecha relación

entre el ASI y la aparición de alteraciones emocionales en la juventud y en la vida adulta (Sarasua, Zubizarreta, de Corral y Echeburúa, 2013, p.29).

- Citas literales de textos no paginados. - En caso de citar texto de una página web no numerada y sin subapartados, se pueden utilizar los números de párrafo si estos son visibles, incluyendo la expresión párrafo x (si nuestro trabajo es en español) y para. x (si es un trabajo en inglés). Si el documento tiene subapartados, se incluye nombre de subapartado y nº de párrafo de ese subapartado en el que está la cita. Por ejemplo
 - . según Sánchez (2010, párrafo 8), "no se puede afirmar con rotundidad que el TDAH incluya esos factores"
 - . according to Sanchez (2010, para. 8), "it can't say categorically that ADHD include those factors"

e) Permisos de copyright para citas textuales

Cada editorial propietaria de los derechos de una publicación tiene su política de autorización sin necesitar solicitarles permiso de reproducción. Como ejemplo, para reproducir (sin permiso explícito de la editorial) textos, figuras o tablas de publicaciones de la APA, lo máximo permitido en un trabajo serían:

- un texto de 400 palabras como máximo
- varios párrafos diferentes que no sumen en total más de 800 palabras
- no más de tres figuras o tres tablas de un artículo de revista o un capítulo de libro

Es responsabilidad del autor del trabajo académico conocer estos límites en el copyright del texto que se quiere citar.

2.2. Mencionar valores numéricos y estadísticos en el texto y en tablas

- Los decimales se ponen con punto y no con coma, tanto en texto como en tablas
- En los valores p, r y en general los que están entre -1 y +1, no se pone 0 antes de decimal

Ejemplos:

$r(24) = -.43$, $p = .028$, alpha de Cronbach = .78

El ejemplo anterior, en una publicación en español:

$r(24) = -.43$, $p = .028$, alfa = .78

No es correcto $p = .000$ (lo correcto sería $p < .000$)

- Cuando el trabajo esté **en inglés**, usar comas entre grupos de tres dígitos, 1,000 o más. **En español** eso es muy infrecuente y no se suele poner ni coma ni punto.
- Muchos símbolos o letras de estadísticos **se escriben en cursiva**, tanto cuando se citan en el texto como en tablas:

df: degrees of freedom. En español *gl: grados de libertad*

F

G: Hedges's measure of effect size (medida del tamaño del efecto de Hedges)

M: Media (no es necesario poner el símbolo \bar{X})

Mdn: Mediana

MS: Mean Square. Texto en español: *MC, Media Cuadrática*

MSE: Mean Square Error. Texto en español: *MCE, Media Cuadrática de Error*

N: Número de miembros o participantes en la muestra total

n: Número de miembros en una porción limitada de la muestra total

ns: No significant (no significativa)

R: Correlación múltiple

R² Multiple correlation squared, correlación múltiple al cuadrado

SD: Standard deviation. Texto en español: DT, desviación típica (no poner DE, desviación estándar)

SE standard error. Texto en español: ET, error típico

t

- Símbolos que son letras griegas no van en cursiva (van en normal)

- Para poner en el texto un resultado estadístico:

Los resultados fueron significativos, $F(2, 177) = 6.30, p = .002, \omega^2 = .07$.

Los resultados fueron significativos ($F(2, 177) = 6.30, p = .002, \omega^2 = .07$), y por ello debemos concluir que...

La prueba t realizada ($t(177) = 3.51, p < .001$) muestra que...

Un ejemplo de inserción de resultados estadísticos en el texto:

For immediate recognition, the omnibus test of the main effect of sentence format was statistically significant, $F(2, 177) = 6.30, p = .002, \omega^2 = .07$. The one-degree-of-freedom contrast of primary interest (the mean difference between Conditions 1 and 2) was also statistically significant at the specified .05 level, $t(177) = 3.51, p < .001, d = 0.65, 95\% CI [0.35, 0.951]$.

En lo anterior CI es Confidence Interval (IC, Intervalo de Confianza, en español)

- Hay que espaciar entre números y símbolos: No $a+b=c$, sino $a + b = c$

- Cuando se mencionan en el texto dos números unidos por la vocal 'o', ésta se acentúa para que no se confunda con el número 0. Por ejemplo, "habían 12 ó 13 datos incongruentes en los resultados". En inglés no existe este problema con la expresión "or". Ejemplo "two or three".

2.3. Texto en idioma distinto al principal del texto

Se pone en normal (no cursiva)

2.4. Abreviaturas en el texto

Abreviaturas latinas en texto español e inglés:

cf.: compare (compara). Igual en español pues es expresión latina y debe ponerse en cursiva.

i.e.: that is. Igual en español pues es expresión latina y debe ponerse en cursiva.

vs.: versus, against. Igual en español pues es expresión latina y debe ponerse en cursiva. También vale: en contraposición a

Abreviaturas para texto en inglés y su equivalente para texto en español:

e.g.: for example. Texto en español: p.e.

VIZ.: namely. En español: a saber

Para texto en inglés (sean latinas o no) no se ponen en cursiva sino en normal

2.5. Texto que debe ir y no ir en cursiva

Se aconseja emplear las cursivas para:

- títulos de libros, periódicos y publicaciones en microfilme (por ej. *Annual Review of Psychology*;

- géneros, especies y variedades (por ej., *homo sapiens*);
- presentación de un término o etiqueta nuevo, técnica o clase (pero sólo la primera vez)(por ej., *enmascaramiento retroactivo*);
- letra, palabra o frase citada como ejemplo lingüístico;
- palabras que pueden leerse erróneamente;
- letras utilizadas como símbolos estadísticos o variables algebraicas (ver aptdo. 2.2);
- algunas puntuaciones de pruebas y escalas;
- números de volumen en la lista de referencias; y
- rangos de un escala: 1 (*deficiente*) a 5 (*excelente*).

No se debe usar cursiva en:

- frases extranjeras y abreviaturas comunes en el idioma en que se escribe;
- términos químicos o trigonométricos;
- subíndices no estadísticos adscritos a símbolos estadísticos o expresiones matemáticas;
- letras griegas;
- enfatizar (priorizar la sintaxis para ello); y
- letras usadas como abreviaturas.

2.6. Citar tablas y figuras en el texto. Diseño de tablas

- Una tabla que hayamos elaborado para nuestro trabajo académico debe citarse o aludirse a ella en el texto inmediatamente antes del lugar donde se inserte dicha tabla, citándose con la palabra Tabla (t en mayúscula), junto con el número que le corresponda. Ejemplos,

- . La Tabla 5 presenta ...
- . queda perfectamente descrito (véase Tabla 5).

- En cuanto al diseño o formato de las tablas, por regla general, no deben verse las líneas verticales de las tablas, y de las horizontales se verán las superiores e inferiores de la primera fila y la inferior de la última fila. La leyenda debe ir por encima de la tabla.

Un ejemplo de formato APA de tabla:

Grupos	Promedio objetivos	Promedio de técnicas
Grupo 1° (≤ 20 sesiones)	6.67	9.71
Grupo 2° (21- 34 sesiones)	9.30	12.68
Grupo 3° (≥ 35 sesiones)	8.52	14.65

El formato APA de leyenda es, por ejemplo:

Tabla 6

Número de objetivos y número de técnicas por grupo

Obsérvese que no lleva punto después de 6 ni al final del resto de texto y que se deja espacio entre Tabla y texto.

Leyenda y formato quedarían así:

Tabla 6

Número de objetivos y número de técnicas por grupo

Grupos	Promedio objetivos	Promedio de técnicas
Grupo 1° (≤ 20 sesiones)	6.67	9.71
Grupo 2° (21- 34 sesiones)	9.30	12.68
Grupo 3° (≥ 35 sesiones)	8.52	14.65

- En todo caso, el formato de la leyenda se puede variar si no es para publicar en revistas APA y por tanto el formato debe adaptarse a las normas concretas de donde se vaya a publicar o enviar. Para trabajos académicos se respeta el formato APA. En algunas revistas se varía ligeramente. Por ejemplo, en la revista *Anales de Psicología*, el formato de la leyenda es el que se ejemplifica a continuación:

Tabla 6. Número de objetivos y número de técnicas por grupo.

- En las **Figuras**, la leyenda va debajo de la figura. Debe citarse o aludirse a ella en el texto inmediatamente antes del lugar donde se inserte la figura, citándose con la palabra Figura (f en mayúscula) y no con la palabra “gráfico” o “gráfica”, junto con el número que le corresponda.
- En trabajos para revistas se suele pedir que Tablas y Figuras vayan al final, poniendo en el texto una señal o indicación de dónde se desea insertar cada una. En el caso de la revista *Anales de Psicología*, las **tablas y figuras**, con sus correspondientes títulos y leyendas, se podrán incluir en el texto en el lugar que corresponda. En caso de figuras especiales que requieran un programa informático de gráficos específico, se enviarán en archivo aparte (especificando el programa de gráficos empleado). Además, una hoja final del archivo de ordenador en el que se incluye el trabajo, deberá incluir los títulos y leyendas, correlativamente numeradas, a las que se refieren las tablas/figuras correspondientes. En caso de incluir figuras y tablas al final, en el texto se debe marcar el lugar o lugares donde se deben insertar. Para Figuras, el título debe ir en la parte inferior (**Figura 1.** xx xx...) y para tablas en la parte superior (**Tabla 1.** xx xxx)

2.7. Insertar Notas

Las **notas** deberán incluirse preferentemente a pie de página. Sólo en casos justificados se pondrán al final del texto, previamente a la lista de referencias

3. Cómo elaborar la lista de referencias bibliográficas

3.1. Relación documentos citados en el texto – incluidos en la lista de Referencias

- La lista de Referencias contiene los elementos identificativos de cada documento. Va al final del documento (si hay Anexos, estos van al final y las Referencias justo antes de los Anexos). Su denominación deberá ser **Referencias** (no Bibliografía ni Referencias bibliográficas) y contiene todas las referencias de las citas del texto, que irán ordenadas por orden alfabético de primer apellido de primer autor. En ningún caso incluirá referencias que no hayan sido citadas en el trabajo (aunque se hayan leído para documentarse).

- En trabajos tales como artículos de revista, capítulos de libro, libros, comunicaciones de congresos publicados, Trabajos Fin de Grado, Trabajos Fin de Máster, Tesinas, Tesis Doctorales, etc. en la lista de Referencias deben aparecer **sólo los documentos citados en el texto y ningún otro no citado**.
- Como complemento a normas APA (no incluido en ellas), en caso de trabajos académicos en que se permita mencionar referencias no citadas, eso constituiría otro apartado distinto al de Referencias, que se podría denominar **Otra Bibliografía consultada**. Si de cada referencia se permite o exige hacer comentarios, eso sería **Otra Bibliografía comentada**.

3.2. Autores que se mencionan en cada referencia

- **Hasta siete autores se mencionan todos**.- En un documento escrito por hasta siete autores que hemos citado en nuestro trabajo y que debemos referenciar, se deben mencionar todos.

Antes del último autor:

[para referencias de trabajo **en inglés**, sean documentos publicados en inglés o español, se utiliza la expresión “, &”]:

. García, S., & Rodríguez, P. (2011)

. Garfield, E., & Smith, S. J. (2012)

- **Ocho o más autores**.- Cuando el número de autores es ocho o más, incluir los nombres de los seis primeros, insertar después tres puntos de elipsis y añadir el nombre del último autor. Ejemplo:

Gilbert, D. G., McClemon, J. F., Rabinovich, N. E., Sugai, C., Plath, L. C., Asgaard, G., ... Botros, N. (2004). Effects of quitting smoking on EEG activation and attention last for more than 31 days and are more severe with stress, dependence, DRD2 A1 allele, and depressive traits. *Nicotine and Tobacco Research*, 6, 249-267. doi:10.1080/14622200410001676305

Obsérvese que típicamente cada referencia constituye un párrafo (en términos de procesador de textos, o sea, no dividir la referencia con la tecla Enter al final de línea) y además se utiliza sangría francesa, o sea, primera línea sin sangrado izquierdo y siguientes líneas con sangrado (normalmente 0.5 o 1 cm.)

3.3. Referencias que incluyen documento original y traducido a otro idioma

- Documentos que no estén en inglés y que formen parte de la lista de *Referencias* en un trabajo que vaya a ser publicado **en inglés o en español pero con difusión internacional** (por ejemplo, una revista española en el JCR), deben ir seguidos de su traducción al inglés entre corchetes. Igual se haría si el título estuviese en otro idioma que no sea inglés ni español. Por ejemplo:

Fierro, A. (1996). *Para una ciencia del sujeto*. [For a subject science]. Barcelona, Spain: Anthropos.

Rodríguez, A. (1993). La imagen del ser humano en la psicología social [The image of human being in social psychology]. *Psicothema*, 5, 65-79.

Guimard, P., & Florin, A. (2007). Les évaluations des enseignants en grande section de maternelle sont-elles predictives des difficultés de lecture au cours préparatoire? [Are teacher ratings in kindergarten predictive of reading difficulties in first grade?]. *Approche Neuropsychologique des Apprentissages chez l'Enfant*, 19, 5-17.

- Cuando el documento que se pone en *Referencias* tiene versión editada en otro idioma (por ejemplo, original publicado en inglés y versión al castellano también publicada), si en el texto hemos señalado la página en la cual va la idea de ese autor, tendremos que elaborar la referencia incluyendo la versión original y la traducida. Si no se ha mencionado página, bastaría con la versión original. Ejemplo:

Adams, J.A. (1980). *Learning and Memory. An Introduction* (2ª. ed.). Homewood, IL: Dorsey Press. (Traducción castellana: *Aprendizaje y memoria*. México: Manual Moderno, 1983).

3.4. Formato de cada referencia según tipo de documento

Ejemplos según el tipo de trabajo o publicación:

a) Artículos de revista

- El esquema típico de la referencia es:

autor [apellido, inicial nombre], (año de publicación). Título [en formato normal]. Título de la revista completo [en cursiva], n° de volumen [en cursiva] (n° anual) [si los números no tienen paginación correlativa; si la tienen no es necesario], página inicial – página final. DOI [sólo si la revista lo tiene].

- Normalmente las revistas científicas se editan con uno o varios números (*issue*) en un volumen anual. Así, si tiene dos números al año se dirá que tiene una periodicidad semestral; tres números al año, periodicidad trimestral, y así sucesivamente. Además, el número de la primera página del primer artículo del segundo número anual es el siguiente de la última página del último artículo del primer número de la revista. Al poner la referencia de un artículo, sólo se debe **incluir el número (*issue*) entre paréntesis** tras el volumen cuando cada número lleve numeración propia no correlativa entre números. Por ej., es correlativa si la última página del primer número termina en 232 y la primera página del segundo número empieza en 233. En estos casos se pone sólo el número de volumen sin el número entre paréntesis. Pero si el segundo número vuelve a comenzar en 1 la primera página del primer artículo, entonces hay que poner el número de revista entre paréntesis tras el volumen.
 - Poner siempre que sea posible el **DOI del artículo** (es un sistema estandarizado de citación web de artículos que tienen muchas revistas científicas; si lo tiene aparece especificado en la primera página del artículo). Poniendo dicho código en el navegador web se accede directamente al artículo.
 - Para buscar el doi de un artículo, un procedimiento útil consiste en poner datos del artículo en <http://www.crossref.org/questquery/>
 - Si no tiene DOI (si no aparece en la primera página del artículo) pero está disponible en la web, se pone la referencia recuperada de Internet, pero poniendo la URL de la página principal de la revista (no del artículo en cuestión).
 - No se necesita la fecha en la que se recuperó de Internet.
- **Formato para autores.**- Para un trabajo **en inglés**, en una referencia con varios autores (sean de publicaciones en inglés o en español), antes del último autor se pone “, &”. Por ejemplo:
. Herbst-Damm, K. L., & Kulik, J. A.
- Esta norma vale igual para referencias en artículos, capítulos de libro, etc.

Ejemplos:

Artículo de revista con DOI:

- Referencias en un trabajo escrito en inglés, sean de publicaciones y autores extranjeros o españoles:

Herbst-Damm, K. L., & Kulik, J. A. (2005). Volunteer support, marital status, and the survival times of terminally ill patients. *Health Psychology, 24*, 225-229. doi: 10.1037/0278-6133.24.2.225

Rodríguez, B., Bayón, C., Orgaz, P., Torres, G., Mora, F., & Castelo, B. (2007). Adaptación individual y depresión en una muestra de pacientes oncológicos [Individual adjustment and depression in a sample of cancer patients]. *Psicooncología, 4*, 7-19.

Artículo de revista sin DOI pero disponible en Internet:

Sillick, T. J., & Schutte, N. S. (2006). Emotional intelligence and self-esteem mediate between perceived early parental love and adult happiness. *E-Journal of Applied Psychology*, 2(2), 38-48. Recuperado de <http://ojs.lib.swin.edu.au/index.php/ejap>

Si la referencia es para un trabajo que se va a publicar **en inglés**, pondríamos retrieved from

Artículo de revista disponible en Internet en pre-print:

Briscoe, R. (in press). Egocentric spatial representation in action and perception. *Philosophy and Phenomenological Research*. Retrieved from <http://cogprints.org/5780/1/ECSRAP.F07.pdf>

b) Libros

- El esquema típico es:

autor [apellido, inicial nombre] (año). Título [en cursiva]. Ciudad, país de la editorial: editorial.

Libro en edición impresa:

Shotton, M. A. (1989). *Computer addiction? A study of computer dependency*. London, England: Taylor & Francis.

Libro en versión on line:

Shotton, M. A. (1989). *Computer addiction? A study of computer dependency* [OX Reader version]. Recuperado de <http://www.ebookstore.tandf.co.uk/htrnl/index.asp>

c) Capítulo de libro

- El esquema típico es:

autor [del capítulo] [apellido, inicial nombre], (año de edición del libro). Título del capítulo [en formato normal]. En Iniciales autor libro, apellidos autor libro (Eds.), título del libro [en cursiva] (pp. página inicial – página final del capítulo). Ciudad y país de la editorial: editorial.

Referencia en un trabajo **en inglés**, siendo una publicación en inglés o español:

Haybron, D. M. (2008). Philosophy and the science of subjective well-being. In M. Eid & R. J. Larsen (Eds.), *The science of subjective well-being* (pp. 17-43). New York, NY: Guilford Press.

En el caso de editoriales radicadas en Estados Unidos, se pone la ciudad de la editorial seguido del acrónimo del estado. En editoriales de otros países, se pondrá la ciudad y el país.

d) Contribuciones a congresos

- Publicadas formalmente:

Las contribuciones a congresos (comunicaciones, conferencias, presentaciones, etc.) pueden ser publicadas en un libro o en forma de serie periódica. En el primer caso se cita como capítulo de libro. Si es en una serie periódica se usa el mismo formato que el de un artículo de revista. Ejemplos:

Comunicaciones [proceedings] publicadas en forma de libro con doi:

Katz, I., Gabayan, K., & Aghajan, H. (2007). A multi-touch surface using multiple cameras. In J. Blanc-Talon, W. Philips, D. Popescu, & P. Scheunders (Eds.), *Lecture Notes in Computer Science: Vol. 4678. Advanced Concepts for Intelligent Vision Systems* (pp. 97-108). doi: 10.1007/978-3-540-74607-2_9

Comunicaciones [proceedings] publicadas regularmente (serie periódica) on line con doi:

Herculano-Houzel, S., Collins, C. E., Wong, P., Kaas, J. H., & Lent, R. (2008). The basic nonuniformity of the cerebral cortex. *Proceedings of the National Academy of Sciences, USA*, 105, 12593-12598. doi: 10.1073/pnas.0805417105

- No publicadas formalmente:

Para contribuciones no publicadas formalmente, el formato incluye el mes de celebración después del año, y distingue entre Symposium (con una o varios organizadores) y otras reuniones o congresos (sin nombre de organizador):

Contribución a Symposium no publicada:

- El esquema típico es:

Autores (año, mes). Título de la comunicación. En Iniciales y apellido del Organizador (Org.), *nombre del symposium o congreso*. Lugar de celebración

Contributor, A A, Contributor, B. B., Contributor, C. C., & Contributor, D. D. (Year, Month). Title of contribution. In E. E. Chairperson (Chair), *Title of symposium*. Symposium conducted at the meeting of Organization Name, Location.

Ejemplo:

Muellbauer, J. (2007, September). Housing, credit, and consumer expenditure. In S. C. Ludvigson (Chair), *Housing and consumer behavior*. Symposium conducted at the meeting of the Federal Reserve Bank of Kansas City, Jackson Hole, WY.

Comunicación [Conference paper abstract] en otras reuniones o congresos

Esquema:

Autor Apellido, Iniciales (año, mes). Título de la comunicación o poster. Presentado en el Nombre del Congreso, Organización, Lugar.

Presenter, A. A. (Year, Month). *Title of paper or poster*. Paper or poster sesión presented at the meeting of Organization Name, Location .

Ejemplo de contribución de este tipo, pero recuperada on line (especificando si es resumen o texto completo):

Liu, S. (2005, May). *Defending against business crises with the help of intelligent agent based early warning solutions*. Paper presented at the Seventh International Conference on Enterprise Information Systems, Miami, FL. Resumen recuperado de http://www.iceis.org/iceis2005/abstracts_2005.htm

e) Páginas web

No son documentos revisados (*peer review*) como los artículos de revistas científicas y se equiparan a informes técnicos o informes de investigación; también documentos informales en la web o autoarchivados por el autor en la web. Pueden ser:

De autor corporativo o institucional:

U.S. Department of Health and Human Services, National Institutes of Health, National Heart, Lung, and Blood Institute. (2003). *Managing asthma: A guide for schools* (NIH Publication No. 02-2650). Recuperado de http://www.nhlbi.nih.gov/health/prof/lung/asthma/asth_sch.pdf

American Psychological Association, Task Force on the Sexualization of Girls. (2007). *Report of the APA Task Force on the Sexualization of Girls*. Recuperado de <http://www.apa.org/pi/wpo/sexualization.html>

De autor o autores identificables:

Kessy, S. S. A, & Urio, F. M. (2006). *The contribution of microfinance institutions to poverty reduction in Tanzania* (Research Report No. 06.3). Recuperado de Research on Poverty Alleviation website: http://www.repoa.or.tz/documents_storage/Publications/Reports/06.3_Kessy_and_Urio.pdf

Artículo de periódico on line:

Brody, J. E. (2007, December 11). Mental reserves keep brain agile. *The New York Times*. Recuperado de <http://www.nytimes.com>

Publicación web informal o trabajo autoarchivado en la web:

Mitchell, S. D. (2000). *The import of uncertainty*. Recuperado de <http://philsci-archive.pitt.edu/archive/00000162/>

f) Textos no publicados

- Por ejemplos, apuntes universitarios de alguna asignatura

Blackwell, E., & Conrod, P. J. (2003). *A five-dimensional measure of drinking motives*. Manuscrito no publicado, Department of Psychology, University of British Columbia, Vancouver, Canada.

- Tesis doctorales, tesinas, trabajos fin de master, etc.

Autor, A. A. (1978). *Título de la tesis* (Tesis doctoral o tesina, etc. no publicada). Nombre de la institución, Lugar.

g) Textos legales

La referencia tiene la siguiente estructura:

- Título sin subrayado o itálicas
- Información adicional entre paréntesis (Nº de decreto o resolución, por ejemplo). (punto)
- Fecha entre paréntesis (incluyendo año, mes y día). (punto)
- Nombre de la publicación en cursiva. (coma)
- Número de la publicación en cursiva. (coma)
- Fecha de la publicación en el siguiente orden: año, día y mes. (punto)

Nota: la fecha de emisión del decreto o resolución puede no coincidir con la de publicación.

Ejemplo:

Ley orgánica para la mejora de la calidad educativa (LOMCE) (Ley Orgánica 8/2013, 9 de diciembre). *Boletín Oficial del Estado*, nº 295, 2013, 10 diciembre.

h) Software

Si se trata de software de uso frecuente (Microsoft Word or Excel, Paint, Java, Adobe Photoshop, e incluso SAS y SPSS, etc.), en el texto se cita con su nombre y el número de versión. No se pone nada en Referencias.

Se incluye en Referencias sólo en caso de software especialidad con distribución limitada.

Un ejemplo de software con autor reconocido:

Rightsholder, A. A. (Year).Title of program (Version number) [Description of form]. Location: Name of producer.

Un ejemplo sin autor:

Comprehensive Meta-Analysis (Version 2) [Computer software]. Englewood, NJ: Biostat.

4. Documentos y entrenamiento en normas APA en la web

Tutorial:

<http://www.apastyle.org/learn/tutorials/basics-tutorial.aspx>

Resumen:

<http://www.slideshare.net/eflores/introduccion-apa-6ta-edicin>

En español:

http://www.cienciapsicologica.org/contenidos/AACP_Guia_de_Redaccion_Cientifica.pdf

Libros:

Beins, B. C. (2012). *APA style simplified. Writing in Psychology, Education, Nursing, and Sociology*. Chichester, UK: Wiley

Nicol, A. A. M. (2010). *APA displaying your findings. A practical guide for creating figures, posters and presentations*.

Washington, USA: American Psychological Association.